臺灣日日新報 夕刊 (第二版) (原稿記錄) (明治卅一年五月九日第三種郵便物認可) 昭和十二年十二月五日 新聞紙發行人 佐々木 敬 臺北市榮町二丁目五番地 印刷人 具 臺北市榮町二丁目五番地 印刷所 臺日新報社 臺北市榮町二丁目五番地 電話(代表)四五五番 臺北市榮町二丁目五番地 臺日新報社 臺北市榮町二丁目五番地 臺日新報社 臺北市榮町二丁目五番地 臺日新報社

蘇州嘉興間交通遮斷に
河喜多部隊の武勳！
神速果敢に敵大部隊を殲滅
大本營陸軍部發表

【上海四日發同盟】四日午後一時發表の陸軍部發表に依れば蘇州嘉興間交通遮斷に當つた河喜多部隊は同地を中心として東西南北に出動し、交通遮斷して來る敵を撃破すること數回、敵遺棄死體は約六百を數へたが我方は僅かに戰死十二名、戰傷四十三名といふ驚くべき輕微な損害であつた

【上海四日發同盟】三日午後六時から開かれた陸軍部發表は次の如くである

蘇州嘉興間交通遮斷に當つた河喜多部隊は同地を中心として東西南北に出動し、交通遮斷して來る敵を撃破すること數回、敵遺棄死體は約六百を數へたが我方は僅かに戰死十二名、戰傷四十三名といふ驚くべき輕微な損害であつた

旋回能力が劣る
ソ聯製の戰闘機
我陸の隼・九機を撃墜
南京上空の空中戰

【上海四日發同盟】三日南京への進撃途中、四機編隊の我陸軍戰闘機は南京上空で敵ソ聯製戰闘機十數機と遭遇し空中戰を交へたが、我方は直ちに之に應戰し、約一時間に亘る激戰の末遂に敵機九機を撃墜し、我方は僅かに三機を失つたに過ぎなかつた、尚我方の撃墜機數は更に増加するものと思はれる

【上海三日發同盟】三日午前十時半頃南京上空で敵ソ聯製戰闘機十數機と我陸軍戰闘機隊との間に空中戰が行はれ、我方は僅かに三機を失つたに過ぎなかつたが敵は十數機を撃墜されたものと思はれる

工部局全面的に
我が要求を是認
南京路事件平靜に歸す

【上海四日發同盟】上海軍三日午後十二時發表

三日共同租界南京路に發生せる不祥事件は工部局において全面的に我が要求を是認したため三日夜における租界の狀態は極めて平靜に歸しつつあり

今後の上海は
愈よ明朗とならん
楠本大佐語る

【上海三日發同盟】陸軍報道部楠本大佐は三日午後一時半より陸軍記者團に對し上海事變の今後の見通しに關し次の如く語つた

上海事變は我方の終局目的に向つて着々進捗しつゝあり、敵軍は既に戰意を喪失し、我軍の攻撃に對し僅かに抵抗するに過ぎない狀態にあり、我軍は敵軍を殲滅し上海を明朗化するまで徹底的に攻撃を續行する決意である

〝超空の要塞〟完成

【シャトル二日發本社特電】ボーイング航空機製作會社は目下空の要塞の稱ある陸軍の大型重爆撃機を鋭々製作中であるが今回更に超空の要塞と稱せられる世界最大の重爆撃機を完成した、右は米國の飛行機製作技術の粋を集めた巨人的な全金屬製單葉中翼型で翼の長さ百五十呎、機の長さ九十呎二十馬力の發動機四基、備へ一機平均の馬力を有し最大時速二五〇哩、航續力三千〇〇〇哩以上と云ふ驚くべきものである

銀玲會が皇軍感謝のタ

音樂會を開いてその經費を市役所を通し皇軍將士遺家族の慰問金に充てようとする銀玲會主催の昨夜の音樂會は午後六時半から市内各方面事務所視察員、各方面委員、市役所吏員等の出席者多數を以て日比谷公會堂に開かれ、ラヂオ放送局JOAKの中繼放送を通じ全國に放送されたが定刻前既に滿員の盛況を呈し、定刻には更に數百の聽衆が場外に溢れる程であつた、先づ開會の辭に次いで國歌合唱、君が代行進曲、愛國行進曲、軍人勅諭奉讀、陸軍軍歌、海軍軍歌、愛國の花、露營の歌、出征兵士を送る歌、日の丸の旗、皇軍の歌、愛馬進軍歌、戰友、父よ母よ、愛國の誓、靖國神社の歌、大和魂、海ゆかば、等の合唱があり、次いで市長代理助役永井柳太郎氏の挨拶、陸軍省軍事課長小磯國昭氏の講演があり、午後八時半閉會した、なほ當日の收入は總額一萬二千圓餘に上つた

島内の日刊紙各社長へ
○○部隊長が感謝電
從軍記者の活動を激賞

本社の齋藤、朝日新聞社員をはじめ島内日刊各社の從軍記者を慰問してゐるが四日上海派遣○○部隊長はこれ等從軍記者を通じ島内日刊紙各社長宛に左記の如き感謝電報を寄せた

最後各社記者團の從軍記者は今次事變以來約三ヶ月間筆舌に盡し難き苦心をして各社に第一報に第二報を送り時には國旗掲揚の際に於ても感激の餘り〇〇部長に對して萬歳を三唱したことさへあつたが兩者間に緊密なる連絡があつたので際會その時機を逸することなく常に時宜に適した報道をなし得たことは全く貴社從軍記者の賜である、茲に謹んで感謝の意を表す

高橋部隊の戰死者
三日原隊より發表

【○○發電話】高橋部隊の戰死者は三日左の如く原隊から發表された（原隊發表）

十日　上等兵、佐田政治（福岡）
上等兵、高橋良次（熊本）　一等兵、丁藤次大分）　一等兵、永田政則（鹿兒島）　上等兵、田代育雄（鹿兒島）　上等兵、田上義助（鹿兒島）　一等兵、田中正則（熊本）　一等兵、田中正則（熊本）　一等兵、永田政則（鹿兒島）　上等兵、田代育雄（鹿兒島）　上等兵、田上義助（鹿兒島

陸海軍慰問袋

(陸軍省檢閲濟)

非常時婦人座談會

コンタクル(一)

東京洋裁女學園

洋服用、ハイネックでミリタリ强調のスタリーブレスになつて居ります。非常時にはパンツに上着だけを着用しますこのパンツは活動的に適當な形式スタイルで見るから强そうとして居ります。襟口が細くなつて居りますから活動には極めて便利であり、平常はスマートを上に着用致しますからスマートになります。コートのベルトには防毒吸收劑入ポケットを付けてあります時に鼻孔は防毒マスク着用になつて居りますからいざ空襲と云ふ時にはポケットに有る吸收劑を手早く取付けます。出來上り七四五十錢位です

▲白色…平和、純潔、清淨、銃劍を表し不偏中立又は救護なさを現はす

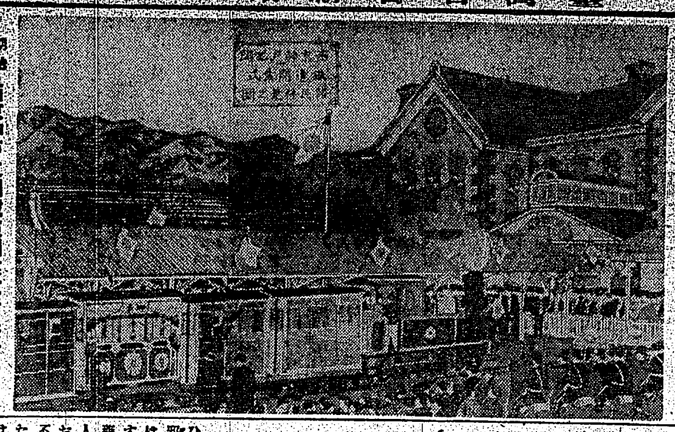
右により白地に紅の日丸を描いた我が日章旗を觀察する時は、須臾にして我が皇國の光輝ある國民性を、最も正確に表現してゐるのを知る事が出來る訳である

◇……世界に類例なき天授の國體

白色は元來原色中最も多く含有する色で無垢清淨の象徴として、事々物々の色彩の基調にして、平和、博愛、眞實、公平、平和、正義等を意味するのである、この白色地の中央部を赤色丸で表現してゐる所を精細に觀察すると、實に意味深重なものがある、元來赤色に對する世界各國の觀念も、我が國と同樣であつて、その意味は或は總心さを現はし眞實を示し、進んでは誠忠、犧牲奮闘、忠勇、義烈等を意味し、更に國に對しては忠誠、愛國、報恩、赤誠、熱血、革命、進歩、發展、活動、無限、宇宙、神性、博愛、向上、自然不變、眞實無限、健全、天皇の御稜威、愛國の至情、忠勇の氣魄、熱烈なる精神力、勇烈なる發揚

即ち我が日章旗を國旗として見る時、無邊の如く自地と赤色球とを極めて自然的に融合し光輝明燦、我が皇國天照大神の全國統治の大精神を表示すると共に、下つては忠良國民の氣魄を現はし、常に眞實斷固にして向上發展を念願とし平和と博愛を念願して、包容同化に努め旭日昇天の元氣を以て國運の發展を期し以て我が國體を世界に輝かせるには相違しいものである

實に新なる國旗を尊ぶ者は我等國民の義務であり、職責であると共に、國體の精華を發揚するのは國民的至情の發露であつて、茲に於てか正しき國旗掲揚法の大體について述べて見よう



家庭と婦人

色彩的に見ても 正に天授の識標

清純勇猛の國民性を表示す

輝やく日章旗……(三)

出來る、人類の色に對する感情を大別すると

▲青色…樓遠の感を起させ沈靜を示す、又二面には信條を表示し國旗掲揚の際などに用ひられる

▲黒色…暗黒にして前途の不明並に憂愁、陰鬱、壓迫を意味するので主として不祥を表示するので喪章掲揚に用ひられる

▲緑色…新緑氣鋭を示す

▲黄色…快晴不調の時があり不淨所感、病氣等を意味し國旗用の掲揚となる

▲赤色…武勇、熱心、忠誠を示し進んで危險の中へ身を投ずる果敢な感覚である

元旦國旗掲揚明治風俗圖(武内桂舟氏畫)

風邪を撃退する 効果的な健康法

鼻洗と含嗽、肌着の工夫

醫學博士　内田孝藏

寒くなると、例年の如く風邪がひきが增加してくる。いよ〳〵風邪のシーズンといふわけで、病魔は思ふ存分の跳梁を續けてゐます。風邪をひいたとなると、ヤレ藥、含嗽、マスクと神經質に騒ぐ人もあり、又平氣で風邪を放つておいた爲に肺炎を併發してとんだ不幸をみる例も多い。風邪は癒つたらすぐ手當をするに越したことはないが、今から豫防してを中風邪を撃退する積極的に健康法を講ずる方が望ましいと思ひます。

それで、ごく手輕に出來る私の經驗みの效果ある健康法、つまり風邪をひかぬ法を申しあげてみませう。それは、次にいふ、鼻洗ひと含嗽、肌着の工夫を勵行することであります。

×

第一の鼻洗ひですが、鼻を洗ふといつても何も藥で洗ふのではないので、一寸鼻を水で洗ふことは、その部分を清潔にすることで、鼻洗ひすることは風邪の豫防と治療になるもので、始めておくことが肝要です。この鼻洗ひを爲へておくことは、風邪は勿論すべてに於いて、風邪を爲へておくことが肝要です。

西洋人は冬の寒い時、外出直前にコップに一杯の水を飲むが、これは家の中の暖かい場所から寒い戸外へ出て、急激の温度の變化で風邪をひくのを豫防するためだといひます。この理由は正しいので、更に右の鼻洗ひに應用して效果があるものです。即ちコップに水を入れて兩鼻孔で一寸ずつ吸ひこみ、すぐそれを出すのです。又、鼻孔に吸つて、すぐ吸ひ出すことは風邪の豫防になります。鼻から風邪をひきやすいといふ時がいはれてゐる位ですから、鼻を洗つてきれいにし、風ひを爲へておくことが肝要です。

尚注意することは洗れてもかゝる鼻の奥まで吸ひこまれるように、軽く吸つてすぐ出すことです。

第二に含嗽ですが、これは誰も御承知のことで、この效果も鼻洗ひと同じく、咽喉の清潔と潤ひにあるので、一日に出來るだけ多く含嗽をする方がよく、殊に外出の時、殊つた時などには勵行すべきで、(一パーセント)硼水(二パーセント)で含嗽して下さい。

第三に肌着の工夫ですが、風邪の大部分は、皮膚の冷却によつて誘發されるもので、この冷却を防ぐには、肌着の工夫が必要であります。

肌着は、絹、木綿、毛織物、メリヤス、ネル等がありますが、絹は保温力が弱いから寒い時には不適當であります。木綿は保温力は絹より强いが、吸濕力が弱いから、汗をかいた時には不適當であります。毛織物は保温力が强く、吸濕力も强いから、冬の肌着としては最適當であります。メリヤスは保温力は毛織物より弱いが、吸濕力は毛織物より强いから、冬の肌着としては毛織物に次いで適當であります。ネルは保温力は毛織物より强いが、吸濕力は弱いから、冬の肌着としては不適當であります。

以上、肌着には毛織物とメリヤスが最適當であります。

×

以上、簡單に實行出來ることですから風邪の豫防の爲に是非御實行なさることを希望致します。

命と引換の スポンヂ取り

冬になると忙しい商賣

フランスのガベの港合に、ジェルバといふ島がある。この島はフランス人にさへ未だあまり知られてゐないが、種々興味深い話題を風邪に富んでゐるといふので近頃俄に上つてゐる。

……

緯度三十五キロに二十二キロといふ、殆ど眞四角に近いこの島には、山らしいものは一つもない。一面の平地、そして、あらゆる種類の海綿の樹、無數の林檎の樹がある大きなオアシスを形作つてゐる。これは中世紀に、シシリー島のノルマン人達がやつて來て三世紀ほど住んだ頃に植樹したといふ歴史的のものである。

……

この島の道は一本の道が縦横に右の如く通じてゐる。それは家の中の窓から戸外へ出て、風邪をひくのを豫防するためにいひまはしたものである。

第一の鼻洗ひですが、鼻を洗ふといつても何も藥で洗ふのではないので、一寸鼻を水で洗ふことは、その部分を清潔にすることで、鼻洗ひすることは風邪の豫防と治療になるもので、始めておくことが肝要です。この鼻洗ひを爲へておくことは、風邪は勿論すべてに於いて、風邪を爲へておくことが肝要です。

西洋人は冬の寒い時、外出直前にコップに一杯の水を飲むが、これは家の中の暖かい場所から寒い戸外へ出て、急激の温度の變化で風邪をひくのを豫防するためだといひます。この理由は正しいので、更に右の鼻洗ひに應用して效果があるものです。即ちコップに水を入れて兩鼻孔で一寸ずつ吸ひこみ、すぐそれを出すのです。又、鼻孔に吸つて、すぐ吸ひ出すことは風邪の豫防になります。鼻から風邪をひきやすいといふ時がいはれてゐる位ですから、鼻を洗つてきれいにし、風ひを爲へておくことが肝要です。

西洋人は冬の寒い時、外出直前にコップに一杯の水を飲むが、これは家の中の暖かい場所から寒い戸外へ出て、急激の温度の變化で風邪をひくのを豫防するためだといひます。この理由は正しいので、更に右の鼻洗ひに應用して效果があるものです。即ちコップに水を入れて兩鼻孔で一寸ずつ吸ひこみ、すぐそれを出すのです。又、鼻孔に吸つて、すぐ吸ひ出すことは風邪の豫防になります。鼻から風邪をひきやすいといふ時がいはれてゐる位ですから、鼻を洗つてきれいにし、風ひを爲へておくことが肝要です。

第二に含嗽ですが、これは誰も御承知のことで、この效果も鼻洗ひと同じく、咽喉の清潔と潤ひにあるので、一日に出來るだけ多く含嗽をする方がよく、殊に外出の時、殊つた時などには勵行すべきで、硼水(二パーセント)で含嗽して下さい。

第三に肌着の工夫ですが、風邪の大部分は、皮膚の冷却によつて誘發されるもので、この冷却を防ぐには、肌着の工夫が必要であります。

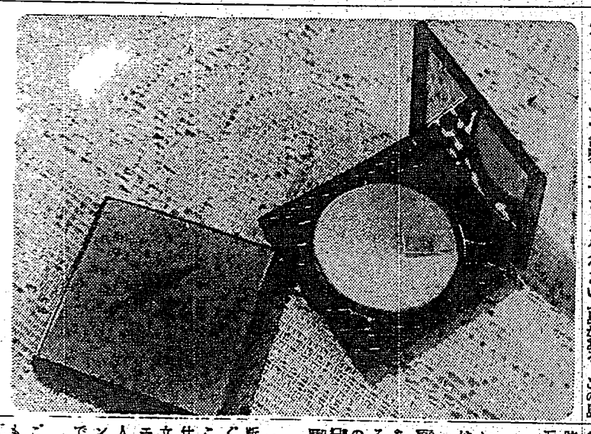
肌着は、絹、木綿、毛織物、メリヤス、ネル等がありますが、絹は保温力が弱いから寒い時には不適當であります。木綿は保温力は絹より强いが、吸濕力が弱いから、汗をかいた時には不適當であります。毛織物は保温力が强く、吸濕力も强いから、冬の肌着としては最適當であります。メリヤスは保温力は毛織物より弱いが、吸濕力は毛織物より强いから、冬の肌着としては毛織物に次いで適當であります。ネルは保温力は毛織物より强いが、吸濕力は弱いから、冬の肌着としては不適當であります。

以上、肌着には毛織物とメリヤスが最適當であります。

×

以上、簡單に實行出來ることですから風邪の豫防の爲に是非御實行なさることを希望致します。

荒鷲コンパクト



枝は別でも根が 連なる婦人

冷え症には根元治療に 適切の藥劑を選擇せよ

東京田谷病院 院長醫學博士　田谷誠

婦人は體質的に貧血し易い爲に、加つて營養供給が不足するのであるが、伴つから谷々血行障害を起し易い爲に、加つて體溫は普通より低く、體内の生殖器が乏しくなり體質は益々低下し、體内の生殖器が乏しくなつた爲に血行の良否を表示するものである事柄の如きは素人が見ても到る處婦人病を有びくなるのである。斯んな症狀の患者に余は「ワセトン錠」を第一指を屈するに足ると信ずるからである。

根から枝葉迄治療します。

一寸見ても、葉が眞四角に近いこの島には、山らしいものは一つもない。一面の平地、そして、あらゆる種類の海綿の樹、無數の林檎の樹がある大きなオアシスを形作つてゐる。これは中世紀に、シシリー島のノルマン人達がやつて來て三世紀ほど住んだ頃に植樹したといふ歴史的のものである。

……

このジェルバ島を一本の道が縦横に右の如く通じてゐる。それは家の中の窓から戸外へ出て、風邪をひくのを豫防するためにいひまはしたものである。

第一の鼻洗ひですが、鼻を洗ふといつても何も藥で洗ふのではないので、一寸鼻を水で洗ふことは、その部分を清潔にすることで、鼻洗ひすることは風邪の豫防と治療になるもので、始めておくことが肝要です。この鼻洗ひを爲へておくことは、風邪は勿論すべてに於いて、風邪を爲へておくことが肝要です。

西洋人は冬の寒い時、外出直前にコップに一杯の水を飲むが、これは家の中の暖かい場所から寒い戸外へ出て、急激の温度の變化で風邪をひくのを豫防するためだといひます。この理由は正しいので、更に右の鼻洗ひに應用して效果があるものです。即ちコップに水を入れて兩鼻孔で一寸ずつ吸ひこみ、すぐそれを出すのです。又、鼻孔に吸つて、すぐ吸ひ出すことは風邪の豫防になります。鼻から風邪をひきやすいといふ時がいはれてゐる位ですから、鼻を洗つてきれいにし、風ひを爲へておくことが肝要です。

第二に含嗽ですが、これは誰も御承知のことで、この效果も鼻洗ひと同じく、咽喉の清潔と潤ひにあるので、一日に出來るだけ多く含嗽をする方がよく、殊に外出の時、殊つた時などには勵行すべきで、硼水(二パーセント)で含嗽して下さい。

第三に肌着の工夫ですが、風邪の大部分は、皮膚の冷却によつて誘發されるもので、この冷却を防ぐには、肌着の工夫が必要であります。

肌着は、絹、木綿、毛織物、メリヤス、ネル等がありますが、絹は保温力が弱いから寒い時には不適當であります。木綿は保温力は絹より强いが、吸濕力が弱いから、汗をかいた時には不適當であります。毛織物は保温力が强く、吸濕力も强いから、冬の肌着としては最適當であります。メリヤスは保温力は毛織物より弱いが、吸濕力は毛織物より强いから、冬の肌着としては毛織物に次いで適當であります。ネルは保温力は毛織物より强いが、吸濕力は弱いから、冬の肌着としては不適當であります。

以上、肌着には毛織物とメリヤスが最適當であります。

×

以上、簡單に實行出來ることですから風邪の豫防の爲に是非御實行なさることを希望致します。

(53) 時局スケッチ 銃後のレパートリー 書齋

陸海軍將兵慰問袋

(陸軍省檢閲濟)

臺日歌壇

安成二郎選

高峯の湧水溢るゝを仰ぎつゝ山の温泉にひたりあるなり　臺北　佐藤　正雄

はらみし帆かけ鯨ゆく　臺北　佐保　澄子

へんぽんと百毎にみ旗はためけり出征兵を送るこの朝

勇ましき壯旅の發に送られて隣宮兵は今し征くなり　臺北　和泉　優里

征くなくてたのむ一人の父もまた名誉ある今日の門出となりぬ

今日よりは一人ぼつちとなりし子をただいとほしく見守りにけり　高雄　稻垣秀二郎

この島に移り來りて朝夕にかいやしと鳴く深空をきゝ　臺北　溝口　一郎

暮れてなほうす明りあり家々の物の臭へる街を通り來ぬ　臺北　笹田　一郎

賴まれて千人針を縫ひながら人こみの中に顔あからめつ　北支那の戰ひに征くつはものを送る軍歌に涙おとしぬ

第のふさぐ時に聽かむと買ひて來ぬ蓄音器の中に鳴りひびくなり

我が胸に兵を迎へて日の丸の旗へんぽんと日毎に揚がる

戰爭に死に行く兵を思ひつゝ我が苦しみは忘れんとする

臺北　岩田　一郎

安成二郎選

高峯の湧水溢るゝを仰ぎつゝ山の温泉にひたりあるなり　臺北　佐藤　正雄

征くなくてたのむ一人の父もまた名誉ある今日の門出となりぬ　臺北　和泉　優里

今日よりは一人ぼつちとなりし子をただいとほしく見守りにけり　高雄　稻垣秀二郎

この島に移り來りて朝夕にかいやしと鳴く深空をきゝ　臺北　溝口　一郎

暮れてなほうす明りあり家々の物の臭へる街を通り來ぬ　臺北　笹田　一郎

賴まれて千人針を縫ひながら人こみの中に顔あからめつ　北支那の戰ひに征くつはものを送る軍歌に涙おとしぬ

第のふさぐ時に聽かむと買ひて來ぬ蓄音器の中に鳴りひびくなり

我が胸に兵を迎へて日の丸の旗へんぽんと日毎に揚がる

戰爭に死に行く兵を思ひつゝ我が苦しみは忘れんとする

臺日歌壇

安成二郎選

はらみし帆かけ鯨ゆく　臺北　佐保　澄子

へんぽんと百毎にみ旗はためけり出征兵を送るこの朝

勇ましき壯旅の發に送られて隣宮兵は今し征くなり　臺北　和泉　優里

征くなくてたのむ一人の父もまた名誉ある今日の門出となりぬ

今日よりは一人ぼつちとなりし子をただいとほしく見守りにけり　高雄　稻垣秀二郎

この島に移り來りて朝夕にかいやしと鳴く深空をきゝ　臺北　溝口　一郎

暮れてなほうす明りあり家々の物の臭へる街を通り來ぬ　臺北　笹田　一郎

賴まれて千人針を縫ひながら人こみの中に顔あからめつ　北支那の戰ひに征くつはものを送る軍歌に涙おとしぬ

第のふさぐ時に聽かむと買ひて來ぬ蓄音器の中に鳴りひびくなり

我が胸に兵を迎へて日の丸の旗へんぽんと日毎に揚がる

戰爭に死に行く兵を思ひつゝ我が苦しみは忘れんとする

すら枯てま毛けの髪し荒あらを肌はだを美び

冷え症

帶下しけを除のく

病やう患きに行ゆき渡わたり

黒髪の艶々しさを增し肌に生氣を育ぐみ讃る

素人にも使へる

有名病院婦人科使用の發明藥

生きてゐるあらゆるものが生命に滿ち溢れてゐるのが生命の讃美、即ち健康の自然の現代の就中女性ならば誰も苦にしないのですが一體何に原因するか、毛の光澤は黒さが無くなり艶がなくなり、顔へ行く肌の色艶、それは皆へられない女の悩みですその原因である子宮附屬の疲勞がこれからの悩みに關聯起り易く顔色は悪くなり、皺の色は勿論、齒齦まで白つぽくなつて來ては婦人としてみすぼらしくなるのも當然です。

そうゆう人に多い月經前後の不調、腰痛や足腫の引吊り、帶下でも氣重な質にならないですこれでは顔かにならないのも無理ではありませんこんな時昔の人は「腰藥」とか「腰湯」だとかして間に合せて來たのですが現今では醫つて居る間にグン〳〵病惡へ「直接に」選して根本から治療する專門藥が發明完成されて居り醫藥學の進歩著しき現今に優ると も劣らぬ事が「ワセトン錠」の發売された藥の※

※出來たに見ても分けると言はれます。

冷え症には根元治療に 適切の藥劑を選擇せよ

婦人は體質的貧血し易い爲に加つて營養供給が不足するのであるが、伴つから谷々血行障害を起し易い爲に加つて體溫は普通より低く體内の生殖器が乏しくなつた爲に血行の良否を表示するものである事柄の如きは素人が見ても到る處婦人病を有びくなるのである。斯んな症狀の患者に余は「ワセトン錠」を第一指を屈するに足ると信ずるからである。

根から枝葉迄治療します。

一寸見ても、葉が眞四角に近いこの島には、山らしいものは一つもない。一面の平地、そして、あらゆる種類の海綿の樹、無數の林檎の樹がある大きなオアシスを形作つてゐる。これは中世紀に、シシリー島のノルマン人達がやつて來て三世紀ほど住んだ頃に植樹したといふ歴史的のものである。

……

このジェルバ島を一本の道が縦横に右の如く通じてゐる。それは家の中の窓から戸外へ出て、風邪をひくのを豫防するためにいひまはしたものである。

第一の鼻洗ひですが、鼻を洗ふといつても何も藥で洗ふのではないので、一寸鼻を水で洗ふことは、その部分を清潔にすることで、鼻洗ひすることは風邪の豫防と治療になるもので、始めておくことが肝要です。この鼻洗ひを爲へておくことは、風邪は勿論すべてに於いて、風邪を爲へておくことが肝要です。

西洋人は冬の寒い時、外出直前にコップに一杯の水を飲むが、これは家の中の暖かい場所から寒い戸外へ出て、急激の温度の變化で風邪をひくのを豫防するためだといひます。この理由は正しいので、更に右の鼻洗ひに應用して效果があるものです。即ちコップに水を入れて兩鼻孔で一寸ずつ吸ひこみ、すぐそれを出すのです。又、鼻孔に吸つて、すぐ吸ひ出すことは風邪の豫防になります。鼻から風邪をひきやすいといふ時がいはれてゐる位ですから、鼻を洗つてきれいにし、風ひを爲へておくことが肝要です。

第二に含嗽ですが、これは誰も御承知のことで、この效果も鼻洗ひと同じく、咽喉の清潔と潤ひにあるので、一日に出來るだけ多く含嗽をする方がよく、殊に外出の時、殊つた時などには勵行すべきで、硼水(二パーセント)で含嗽して下さい。

第三に肌着の工夫ですが、風邪の大部分は、皮膚の冷却によつて誘發されるもので、この冷却を防ぐには、肌着の工夫が必要であります。

肌着は、絹、木綿、毛織物、メリヤス、ネル等がありますが、絹は保温力が弱いから寒い時には不適當であります。木綿は保温力は絹より强いが、吸濕力が弱いから、汗をかいた時には不適當であります。毛織物は保温力が强く、吸濕力も强いから、冬の肌着としては最適當であります。メリヤスは保温力は毛織物より弱いが、吸濕力は毛織物より强いから、冬の肌着としては毛織物に次いで適當であります。ネルは保温力は毛織物より强いが、吸濕力は弱いから、冬の肌着としては不適當であります。

以上、肌着には毛織物とメリヤスが最適當であります。

×

以上、簡單に實行出來ることですから風邪の豫防の爲に是非御實行なさることを希望致します。

人美トーハ

爪の先に

艸をともす

戀紹は國粹

夫婦和合の

相愛は相愛

結束品

シルバーハート

ホワイトハート

御近所の藥店でお求め下さい

臺灣六法　定價四四錢　送料　前八錢

發行所　臺灣日日新報社

タンセキに ノーシン

呼吸器散服めば 良くなる樂になる

呼吸器散

ネオトン呼吸器疾患・結核豫防に

(全國有名藥房販賣)

包裝　大瓶・中瓶・小瓶

今より多寒期に亙る氣候の大部分は總てかせに始まります。

それがひどくなると肺炎・結核等の重症に惡化して遂に治療困難に陷ります。

それは體内にビタミン蓄積量が減少するため體の抵抗力が衰へ殊に呼吸器粘膜が弱り感冒菌や結核菌に犯され易いためであります。

故に向寒期の今にかせを引かぬやう病氣に罹らぬやう充分呼吸器を補强すると同時に體の抵抗力を强化して嚴冬に備へなければなりません。

世界的强壯劑ネオトン は體内に榮養を供給して體の抵抗力と抗病力を强化すると同時に結核菌を殺滅する有效成分クレオソート・グアヤコール等を適當に含有し特に呼吸器疾患と結核豫防に推賞されてゐる世界的强壯劑であります。

本劑は醫師多年間御愛用品に付き御服用なさるときは先づ醫師に御相談下さい。

適應症

肺結核・神經衰弱・萎黄病・貧血症・腺病質・食慾不振
肋膜炎・產褥・急慢性氣管支加答兒・一般虚弱・榮養障碍
心臟疾患・病後恢復期

ネオトン發賣元　株式會社 柳韓洋行

京城府西大門町二ノ二
上海四川路一六九
大連市浪河町一九

今ぞ！輝くこの車

☆陸軍標準 他車の三倍以上

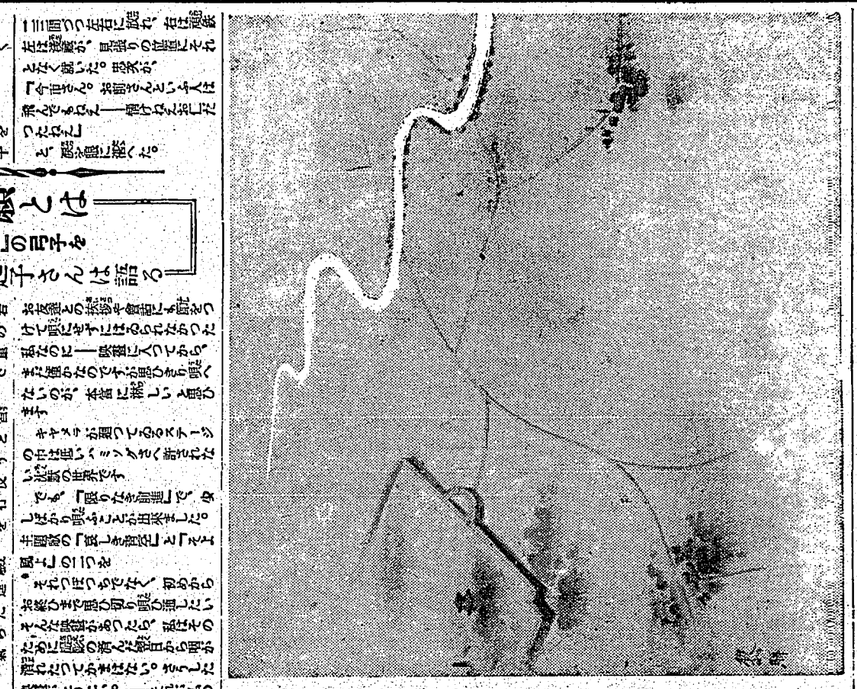
式八四方部轉廻全 製鐵鋼

山口の白轉車

京城・日本橋・本町四丁目
山口自轉車工場販賣部

国定忠次（123）

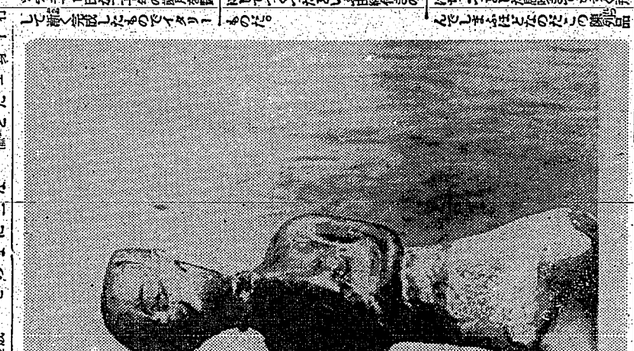
長谷川伸作　田舎侍大邸書画



北支戦線を描く

―戦地上空を飛ぶ(六)―

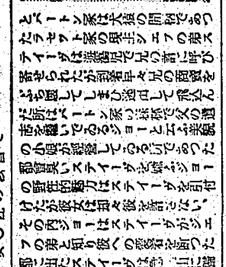
日本画家陸軍従軍人　真道黎明



私の念願とは

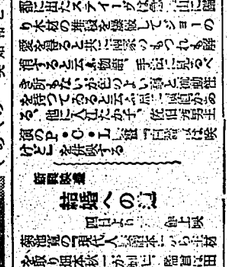
「美しき愛」の巨手を

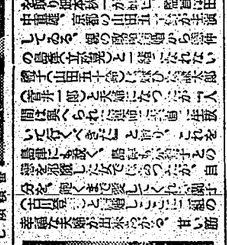
○…婦人参政権運動に生涯を捧げた市川房枝女史は語る



今週の映画

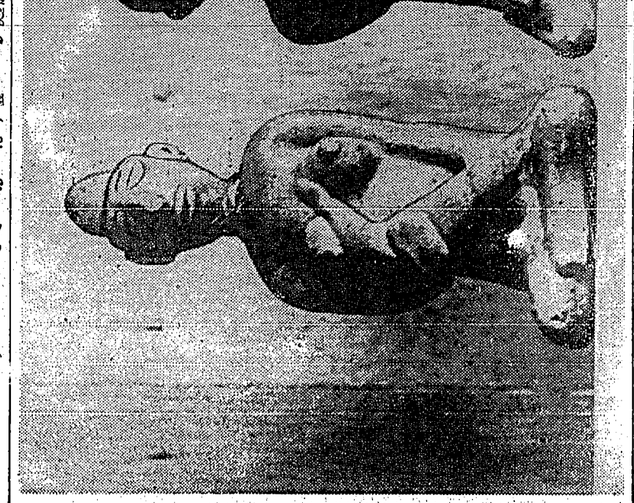
男の掟ひ



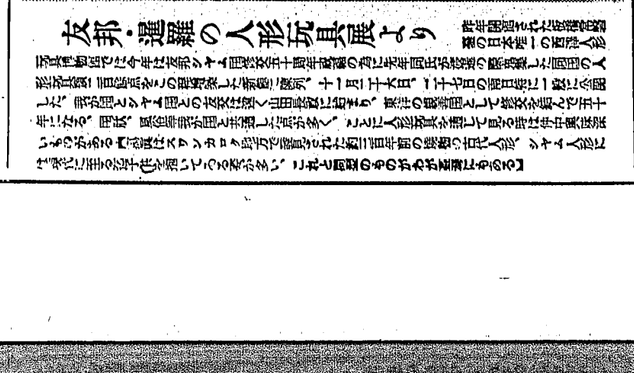


釣

商況（四日）

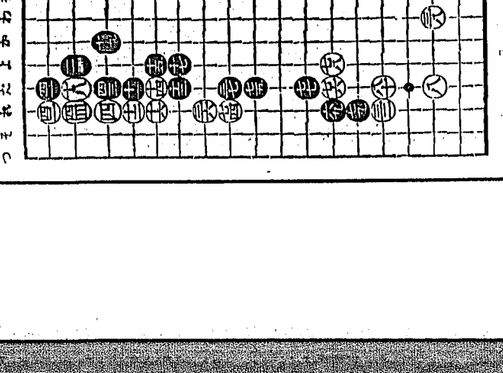


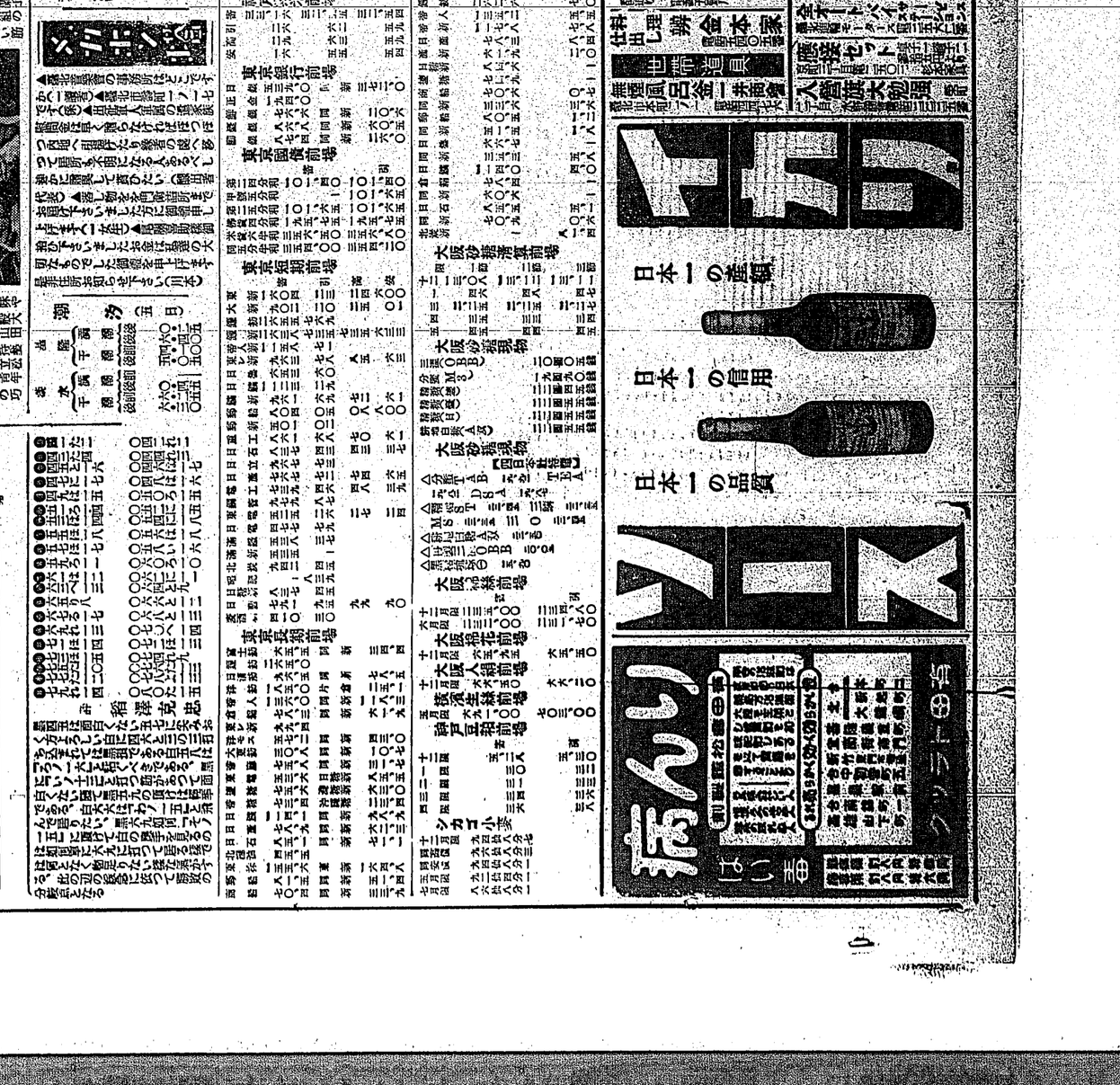
友邦・遥羅の人形玩具展より



有段者十人抜碁戦

（十勝馬の二戦）





臺灣日日新報
本日夕刊共十二頁
賣・木・佐・人行設急御編
臺灣新聞日日新報社
電話 代表五八〇番 編輯局 二〇五六番 営業局 二〇五七番
定価 一部二銭 一ケ月前金五十銭 郵税共
料金 一ケ月四円 三ケ月十二円 半年二十四円 一ケ年四十八円 (日本内地台湾朝鮮満洲支那)
広告 一行一回金五十銭 同連続 壱行四十銭 特別大広告 一行一回金一円
所在地 臺北市榮町一丁目十番地
振替口座 臺北二〇五六番
(第二種郵便物認可)

南京へ！南京へ！

句容に肉薄す

陥落は目睫に迫る

【句容にて四日發同盟特派員】句容より長蘆西南中の我が○○部隊は二日夜自動車に乗り、四日早朝には行郷鎮、太平庄等の部落の敵の抵抗を排撃しつつ次々に奪取し、更に猛進を續け正午頃には句容の警戒陣地と見られる句容の運命も恐らく本日中と見られる【五里舖にて四日發同盟特派員】四日正午鎮江、句容街道の要地王家邊を追り午後五時半句容市街東方七百米の地點を南北に走るクリークを挟んで交戦中である、連日の敗戦に既に戦意喪失の敵は敗退の色濃く飛行場と覚しき方面には大火災起り黒煙天に沖してゐる

溧水縣城壁に日章旗

【溧水にて四日發同盟特派員】溧陽

船腹不足

基隆埠頭は 移出米の山

滯貨實に廿八萬袋 驛へ積止めを申込む

一昨年來米の出廻りが非常に多かつたため、基隆驛に入る鐵道貨車は昨日四千噸乃至五千噸を數へてゐるが、船腹不足のため昨日も一昨日も引續き驛へ積止めを申込んでゐる有樣で、昨今基隆埠頭に滯貨實に廿八萬袋の多きを數へてゐる。

海外からの注文に 應じ切れぬ臺灣茶

今後增産を圖るが急務

需要期に入り 野積炭激減

移出と島內消費旺盛

臺灣工業が 木材パルプも併用

原料不足の對策として 總督府に木材拂下を出願

臺灣產糖 運賃改正

各場地共同額 引上げ

輸出菓子原料の 砂糖割戻規定

戻金を倍額に增額

製糖工場が 臺電より買電

故障による損失回避と 能率發揮に伴ふ一現象

精糖は 漸騰氣配

糖業連盟の協定 期遲延の爲

臺南州下の 各社製糖情勢

步留は前期より減率見込

丸糯當限 高納會

目先底入れ 出直しか

苧麻紡織總會

十分配當可決 監査役は再選

北支の龍烟鐵鑛

埋藏量數億噸と見らる 興中公司が委任經營

花蓮港廳下に 果樹園計畫

非常に有望視さる

米運賃交渉 物別れとなる

米商側條件を附す

內外商況欄

朝鮮筋買に アト値頃賣に高寄

臺灣產糖 運賃改正

各場地共同額 引上げ

丸糯當限 高納會

目先底入れ 出直しか

砂糖

高値警戒 氣迷ひ

株式

鐘紡更に狂騰 軟派踏上げ續く

雜觀

島內商況

市正

需要控へ 丸糯暴騰

米穀

正米市場後場

肥料

神戸豆粕後場

外電

外國金塊相場

外國銀塊相場

外國爲替相場

紐育株式

外國棉花相場

財界

東短取組喰合

(北支)(滿)(蒙)

米期

綿絲、棉花 最高限

因大阪商船 基隆出帆

回辰馬汽船 基隆出帆

回近海郵船 基隆出帆

山菓ピノー

年末年始の御贈物には（化粧箱入）

お正月の御屠蘇に

養命酒を

臺灣酒煙草賣出聯合會

皇軍慰問恤兵酒煙草大賣出し

皇軍慰問恤兵金として特等二萬圓、一等二萬四百圓幸福の一年を寄贈願ふことゝし全島酒煙草業者一團となつて賣出しを行ひます 皆樣の御協力御支援を仰ぎます

一、景品總額 金六萬四千貳百六拾八圓

特等 一二〇本 二萬圓
一等 二〇四本 四千八百圓
二等 四〇八本 四千八百圓
三等 六一二本 一萬二千二百六十八圓

五等 百拾錢圓 二七、三三六本

一、賣出期間 昭和十二年十二月中

一、賣出場所 臺北市新町一丁目一番地 臺灣酒煙草小賣商組合

一、賣出方法 賣出期間中に酒類又は煙草を買上げられた方は必ず其の場所の組合員に御申出下さい 組合員は賣上げ金額に應じ抽籤券を交付します

一、抽籤發表 昭和十二年十二月廿五日 同年一月二十日至二月末日 臺北市公會堂

一、景品引換 昭和十三年一月十五日（發表日より引換期間は七日間）

抽籤發行小賣店 臺灣酒煙草賣出聯合會

山菓ピノー

整理金五百九拾圓以上各種月賦金貳拾圓より

日本樂器會社

京都二十日（四發）

口腔外科 杉山齒科醫院

電話二七二番

內科 小兒科 レントゲン科

久保醫院

（入院隨意）

醫學博士 久保全

基隆市新町一丁目一番地

青年團に竹腰の防衛服

祭祀公業派下

松山庄役場

因大阪商船 基隆出帆

回辰馬汽船 基隆出帆

回近海郵船 基隆出帆

大連特產前場

大連特產市場

大連汽船 基隆出帆

丸一組

桐葉丸

臺北現物相場

臺北現物米

臺北期米

臺中米價

臺北期相場

臺北期相場表

布袋米の 石拔準備檢查料

布袋米の 檢查

布袋米の 出廻

布袋米の 移出

布袋米の 現況

布袋米の 現物

布袋米の 期米

布袋米の 相場

布袋米の 價格

布袋米の 取引

布袋米の 倉庫

布袋米の 業者

布袋米の 組合

布袋米の 協會

布袋米の 役員

布袋米の 會議

布袋米の 決定

布袋米の 申込

布袋米の 受付

布袋米の 期間

布袋米の 延長

布袋米の 豫定

布袋米の 實績

布袋米の 比較

布袋米の 統計

布袋米の 調査

布袋米の 報告

布袋米の 通知

布袋米の 指定

布袋米の 倉庫

布袋米の 保管

布袋米の 運搬

布袋米の 船積

布袋米の 荷役

布袋米の 人夫

布袋米の 賃金

布袋米の 手數

布袋米の 料金

布袋米の 負擔

布袋米の 割當

布袋米の 配給

布袋米の 消費

布袋米の 需要

布袋米の 供給

布袋米の 價格

布袋米の 騰貴

布袋米の 暴落

布袋米の 反動

布袋米の 對策

布袋米の 問題

布袋米の 解決

布袋米の 陳情

布袋米の 決議

布袋米の 實行

布袋米の 成績

布袋米の 良否

布袋米の 等級

布袋米の 格付

布袋米の 檢印

布袋米の 證明

布袋米の 發行

布袋米の 交付

布袋米の 手續

布袋米の 費用

布袋米の 負擔

布袋米の 減免

布袋米の 猶豫

布袋米の 期限

布袋米の 延期

布袋米の 督促

布袋米の 滯納

布袋米の 處分

布袋米の 差押

布袋米の 競賣

布袋米の 入札

布袋米の 落札

布袋米の 代金

布袋米の 納入

布袋米の 完了

布袋米の 報告

布袋米の 書類

布袋米の 帳簿

布袋米の 整理

布袋米の 決算

布袋米の 剩餘

布袋米の 配當

布袋米の 殘務

布袋米の 終了

布袋米の 解散

布袋米の 清算

布袋米の 人員

布袋米の 整理

布袋米の 退職

布袋米の 手當

布袋米の 慰勞

布袋米の 感謝

布袋米の 表彰

布袋米の 記念

布袋米の 式典

布袋米の 祝賀

布袋米の 宴會

布袋米の 散會

布袋米の 閉會

布袋米の 以上

布袋米の 以下

布袋米の 同上

布袋米の 前記

布袋米の 後記

布袋米の 末尾

布袋米の 結語

布袋米の 挨拶

布袋米の 謝辭

布袋米の 答辭

布袋米の 祝辭

布袋米の 弔辭

布袋米の 香典

布袋米の 供物

布袋米の 花輪

布袋米の 生花

布袋米の 造花

布袋米の 盆栽

布袋米の 植木

布袋米の 苗木

布袋米の 種子

布袋米の 肥料

布袋米の 農藥

布袋米の 噴霧

布袋米の 撒布

布袋米の 驅除

布袋米の 豫防

布袋米の 消毒

布袋米の 檢疫

布袋米の 隔離

布袋米の 患者

布袋米の 死亡

布袋米の 葬儀

布袋米の 墓地

布袋米の 火葬

布袋米の 埋葬

布袋米の 納骨

布袋米の 法要

布袋米の 追善

布袋米の 供養

布袋米の 回向

布袋米の 念佛

布袋米の 讀經

布袋米の 說法

布袋米の 布教

布袋米の 傳道

布袋米の 信者

布袋米の 寺院

布袋米の 住職

布袋米の 檀家

布袋米の 檀那

布袋米の 施主

布袋米の 喜捨

布袋米の 寄附

布袋米の 募集

布袋米の 目標

布袋米の 達成

布袋米の 超過

布袋米の 不足

布袋米の 補充

布袋米の 追加

布袋米の 變更

布袋米の 訂正

布袋米の 取消

布袋米の 無效

布袋米の 有效

布袋米の 期間

布袋米の 滿了

布袋米の 更新

布袋米の 繼續

布袋米の 中止

布袋米の 再開

布袋米の 休業

布袋米の 營業

布袋米の 開始

布袋米の 終業

布袋米の 時間

布袋米の 休憩

布袋米の 食事

布袋米の 宿泊

布袋米の 旅行

布袋米の 出張

布袋米の 歸着

布袋米の 報告

布袋米の 會議

布袋米の 出席

布袋米の 缺席

布袋米の 委任

布袋米の 代理

布袋米の 本人

布袋米の 家族

布袋米の 親戚

布袋米の 知人

布袋米の 友人

布袋米の 隣人

布袋米の 近所

布袋米の 町內

布袋米の 區內

布袋米の 市內

布袋米の 郡內

布袋米の 州內

布袋米の 島內

布袋米の 全島

布袋米の 全國

布袋米の 海外

布袋米の 內地

布袋米の 本土

布袋米の 臺灣

布袋米の 朝鮮

布袋米の 滿洲

布袋米の 支那

布袋米の 南洋

布袋米の 北支

布袋米の 中支

布袋米の 南支

布袋米の 蒙古

布袋米の 西伯利亞

布袋米の 歐洲

布袋米の 米國

布袋米の 英國

布袋米の 獨逸

布袋米の 佛國

布袋米の 伊國

布袋米の 露國

布袋米の 印度

布袋米の 濠洲

布袋米の 南米

布袋米の 阿弗利加

布袋米の 埃及

布袋米の 土耳古

布袋米の 波斯

布袋米の 亞剌比亞

布袋米の 印度洋

布袋米の 太平洋

布袋米の 大西洋

布袋米の 地中海

布袋米の 紅海

布袋米の 蘇士運河

布袋米の 巴奈馬運河

布袋米の 喜望峰

布袋米の 好望角

布袋米の 赤道

布袋米の 南極

布袋米の 北極

布袋米の 氷山

布袋米の 寒流

布袋米の 暖流

布袋米の 季節風

布袋米の 颱風

布袋米の 地震

布袋米の 津波

布袋米の 噴火

布袋米の 火山

布袋米の 溫泉

布袋米の 鑛泉

布袋米の 療養

布袋米の 保養

布袋米の 避暑

布袋米の 避寒

布袋米の 海水浴

布袋米の 山岳

布袋米の 登山

布袋米の 探勝

布袋米の 名所

布袋米の 舊蹟

布袋米の 史蹟

布袋米の 天然記念物

布袋米の 保護

布袋米の 取締

布袋米の 規則

布袋米の 違反

布袋米の 罰則

布袋米の 罰金

布袋米の 科料

布袋米の 拘留

布袋米の 禁錮

布袋米の 懲役

布袋米の 死刑

布袋米の 恩赦

布袋米の 減刑

布袋米の 免除

布袋米の 執行

布袋米の 猶豫

布袋米の 假釋放

布袋米の 保護觀察

布袋米の 更生

布袋米の 授産

布袋米の 救濟

布袋米の 慈善

布袋米の 博愛

布袋米の 社會事業

布袋米の 公益

布袋米の 私益

布袋米の 利害

布袋米の 關係

布袋米の 權利

布袋米の 義務

布袋米の 責任

布袋米の 損害

布袋米の 賠償

布袋米の 保險

布袋米の 共濟

布袋米の 組合

布袋米の 會社

布袋米の 株式

布袋米の 社債

布袋米の 配當

布袋米の 利益

布袋米の 損失

布袋米の 決算

布袋米の 報告

布袋米の 總會

布袋米の 役員

布袋米の 重役

布袋米の 監査

布袋米の 會計

布袋米の 出納

布袋米の 簿記

布袋米の 帳簿

布袋米の 書類

布袋米の 文書

布袋米の 通信

布袋米の 電報

布袋米の 電話

布袋米の 郵便

布袋米の 小包

布袋米の 爲替

布袋米の 貯金

布袋米の 預金

布袋米の 利子

布袋米の 元金

布袋米の 借入

布袋米の 貸出

布袋米の 擔保

布袋米の 抵當

布袋米の 證書

布袋米の 印紙

布袋米の 收入

布袋米の 支出

布袋米の 經費

布袋米の 豫算

布袋米の 決算

布袋米の 剩餘

布袋米の 積立

布袋米の 基金

布袋米の 財團

布袋米の 法人

布袋米の 個人

布袋米の 名義

布袋米の 變更

布袋米の 相續

布袋米の 贈與

布袋米の 遺言

布袋米の 遺産

布袋米の 分配

布袋米の 持分

布袋米の 登記

布袋米の 手續

布袋米の 費用

布袋米の 負擔

布袋米の 免稅

布袋米の 課稅

布袋米の 稅率

布袋米の 稅金

布袋米の 納稅

布袋米の 滯納

布袋米の 督促

布袋米の 處分

布袋米の 差押

布袋米の 競賣

布袋米の 入札

布袋米の 落札

布袋米の 代金

布袋米の 納入

布袋米の 完了

布袋米の 報告

布袋米の 書類

布袋米の 帳簿

布袋米の 整理

布袋米の 決算

布袋米の 剩餘

布袋米の 配當

布袋米の 殘務

布袋米の 終了

布袋米の 解散

布袋米の 清算

布袋米の 人員

布袋米の 整理

布袋米の 退職

布袋米の 手當

布袋米の 慰勞

布袋米の 感謝

布袋米の 表彰

布袋米の 記念

布袋米の 式典

布袋米の 祝賀

布袋米の 宴會

布袋米の 散會

布袋米の 閉會

科學的に眼を美しくする

眼は口程にものを云ひ！健全な眼は人生を明快にする！と云ふので最近サイリアム・アイ・ヘンライ博士に依て不健全な眼の科學的矯正方法が發明されアメリカ娘の人氣を集めて居る、寫眞はオハイオ州アクロンで眼科醫師會會議の席上同博士の實驗したもの

(一)眼がくしてはありません……これは眼球鏡手に持つたフラッシュを光其の光をレンズを通して見つめる、フラッシュ・ランプの中の螺球は、突然光線光を出し、病人の眼底を照し、その不健全な箇所を知る鍵が出來る

(二)これは眼の筋肉を調整せしめ、視覺をよくする三つの機械、この圖形の中の動物の一つを選び、一點の視線に伴ひ、眼球を動かして行くのである

(三)これも眼底鏡、病人の掛けた眼鏡を通し、醫者の手にたレンズで、距離を合せてその眼底を試驗する

石油は水もの

油田鑿井の科學的確率

アメリカの新田發見の新報告を綜合すると、昨一九三六年は一昨年に比して著しき向上の跡が見える。新しい油田を發見するといふものの中には、全く鑿井から湧き出かつた、めくら鑿井の行きあたりばったり式のものが頗分とある。

アメリカ石油地質學協會に於て總ゆる方面から研究發表された石油發見の様々な科學的根據が大體その石油會社によつて作られてゐるが、その水ものなること、危險多く含むことは依然として往時の狀態と變りはない。といふ。最も進歩した方法による場合でも地表の狀態によつて發見すること

の困難は、殆んど從來と變りなく石油が出るだらうと考へて、こゝと手掘をする場合と、さう根本的な相違がある訳ではない。

如何に水ものであるかを具體的に示せば、一九三五年に於ける成功、失敗の試掘を數字の上で比較すれば、前者の二割一歩に對し後者は一〇・三であり、昨一九三六年には成功の率は上昇したが尚、前者のに對し後者は六・八であつたといふ。

戰慄すべき時代病「塵肺」とは？

有毒粉塵が徐々に生命を奪ふ

黒田博士の新研究

東洋特産の大山椒魚

神に祀られたり　見世物になつたり

左利きに恐慌

酩酊鑑別器

斷じてごまかしがきかぬ

科學的に眼を美しくする

眼は口程にものを云ひ！健全な眼は人生を明快にする！と云ふので最近サイリアム・アイ・ヘンライ博士に依て不健全な眼の科學的矯正方法が發明されアメリカ娘の人氣を集めて居る、寫眞はオハイオ州アクロンで眼科醫師會會議の席上同博士の實驗したもの

(一)眼がくしてはありません……これは眼球鏡手に持つたフラッシュを光其の光をレンズを通して見つめる、フラッシュ・ランプの中の螺球は、突然光線光を出し、病人の眼底を照し、その不健全な箇所を知る鍵が出來る

(二)これは眼の筋肉を調整せしめ、視覺をよくする三つの機械、この圖形の中の動物の一つを選び、一點の視線に伴ひ、眼球を動かして行くのである

(三)これも眼底鏡、病人の掛けた眼鏡を通し、醫者の手にたレンズで、距離を合せてその眼底を試驗する

石油は水もの

油田鑿井の科學的確率

戰慄すべき時代病「塵肺」とは？

有毒粉塵が徐々に生命を奪ふ

黒田博士の新研究

東洋特産の大山椒魚

神に祀られたり　見世物になつたり

左利きに恐慌

酩酊鑑別器

斷じてごまかしがきかぬ

ラス・カーズ著　難波浩譯

ナポレオン大戰回想錄

全國民よ!!今こそ大ナポレオンの精神に生きよ

ナポレオンの懺悔錄である。英傑ナポレオンの盡きぬ自己證明の書である。可能の限界を極めた行動力は縛され病患に惱むセントヘレナの「流人ナポレオン」が縷々として生涯の回想を語りつゝ自己の眞實をぶちまけるのだ。數々の華々しい征服や、裏面の策謀と艱難、政治觀觀もあれば斷ちがたい世の絆への述懷もある。凡てを詳細に筆録した秘書ラス・カーズの世界的名著の全譯がわが國に初めて出たのだ!!

四六判上製・一冊四百五十頁内外　全三冊
菊眞版數十葉挿入　内容見本進呈
定價一冊七十錢（送料一冊十四錢）

内容目次概要

第一卷
第一編　ナポレオン皇帝退位及フランス遠去
第二編　セントヘレナ上陸及ブリアール滯在期
第三編　ロングウッド定住
第四編　イタリヤ戰記
第五編　ロングウッドの生活
第六編　ロングウッドの生活（續）

第二卷
第一回配本

イタリヤ戰記及ロングウッドの生活

東京市芝區新橋七丁目・振替東京八四二〇番
改造社發行

協立煉乳

乳兒の哺育に・兒童の保健に・妊産婦の榮養に
純粹な牛乳と最上の精糖で出來た一番眞い煉乳

明治製菓株式會社

ワリ肝油ドロップス

ビタミンA・Dの含量從來の肝油五瓦に相當美味消化

¥.60　¥2.40
¥1.20　¥4.50

御機嫌、晴れ。けさのノーシンきいたのさ。

資生堂石鹸

資生堂銀座石鹸

新意匠の美術罐と美粧函入

資生堂石鹸
●十個入美粧函●一圓五十錢
●六個入美術罐●九十錢
●三個入美粧函●四十五錢

銀座石鹸
●六個入美粧函●六十錢

時局に鑑み…

本年の御答贈は品答は

經濟的な用實を選びうせまび

●年末年始の御贈答に
●出征御家族の御慰問に
たね發を用實と經濟と